

## ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Нджелассили Буанга Аделаид Оливии «Лингвистические основы учебника русского языка для габонских студентов-филологов», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России

Лингвистические основы учебника – это базовые положения теории языка, определяющие отбор, содержание обучения (чему учить) и выбор приёмов обучения (как учить), это основополагающие теоретические принципы, которыми следует руководствоваться при организации материала, представленного в учебнике. Изучение языка, с научной точки зрения, определяет способ структурирования учебника, включенное в него содержание, содержит фундаментальные понятия о структуре языка, которые излагаются системно. **Актуальность** рецензируемого исследования определяется ростом интереса к изучению данной темы, в частности – изучению лингвистических основ учебника русского языка для габонских студентов-филологов, понимаемых как раскрытие фонетических, грамматических и лексических особенностей этого языка.

Структура рассматриваемого диссертационного исследования (обоснованное Введение, три главы, Заключение, библиографический список) представляется логичной, содержание его – отвечающим поставленной цели и задачам.

Содержание первой главы связано с общими вопросами теоретических основ создания учебника русского языка для иностранных учащихся. Собственные наблюдения за речевой продукцией билингвальной личности позволяют диссертанту прийти к важному выводу о понятии лингвистических основ учебника русского языка, что позволяет рассмотреть

лингвистические основы учебника русского языка как междисциплинарный предмет исследования, учитывающий особенности различных сфер языка.

Этот вопрос для данной диссертации является принципиальным, и мы считаем предложенное решение убедительным.

В первой главе были освещены также вопросы, связанные с описанием современной лингвистической теории в теоретическом аспекте, и то, как отобранный языковой материал, описанный в параграфе 1.2, может быть применен в качестве основы учебника русского языка для национальной аудитории.

Вторая глава посвящена исследованию лингвистических основ формирования языкового материала учебника русского языка для габонских студентов-филологов. Рассматриваются такие вопросы, как фонетические, грамматические и лексические особенности русского языка на фоне французского и обамба-санго языков, причины трудностей, возникающих у учащихся и связанных с необходимостью знакомства габонских студентов-филологов с новым терминологическим аппаратом. Также даётся анализ русского языка на уровне фонетики, морфологии и лексики. Материал главы через призму изучения формирования языкового материала учебника русского языка для габонских студентов-филологов даёт определенное представление о языковом материале учебника русского языка.

Третья глава «Особенности фонетической системы русского языка» посвящена описанию фонемы, слога, ударения, интонации (восходящей и нисходящей, а также интонационных конструкций) и их характеристике на фоне французского и обамба-санго языков. Акценты в главе показали формирование метаязыка учебника русского языка для габонских студентов-филологов на 3 уровнях: фонетическом, грамматическом и лексическом, вместе с тем именно этот акцент оказывается важным для перспективы

создания метаязыка учебников и учебных пособий по русскому языку как иностранному.

**Достоверность** полученных в диссертации результатов и выводов подтверждается не только адекватностью использованных методов и приемов, но и достаточной репрезентативностью отобранного языкового материала. Бесспорным представляется личный вклад соискателя в изучение и решение избранной им сложной научной проблемы - авторский анализ задания.

Основные результаты проведенного исследования, которые определяют его научную новизну, видим в следующем:

- обобщены проблемы, возникающие у габонских студентов-филологов на начальном этапе обучения русскому языку посредством имеющихся учебных пособий и учебников;

- выявлены особенности усвоения русского языка и культуры габонскими студентами-филологами;

- выделены и описаны структурно-лингвистические компоненты содержания национально ориентированного учебника в билингвальной габонской аудитории;

- описан метаязык учебника русского языка для габонских студентов-филологов.

Автор в целом проводит четкую линию в исследовании - изучение формирования метаязыка учебника русского языка как иностранного для габонских студентов-филологов.

Диссертация выстроена логично. Количество решенных в ней вопросов убеждает в справедливости избрания темы, постановки цели и задач, указания положений, выдвигаемых на защиту. Заключение написано основательно и адекватно обобщает выводы исследования.

**Отдельные мысли диссертационного исследования нуждаются в дополнительном разьяснении.**

1. Несмотря на то, что системный подход к языку определен как принципиальный (это своего рода гносеологическая детерминанта исследования), не соблюдена иерархическая последовательность языковых ярусов: так, синтаксис предвосхищает лексический уровень языковой репрезентации. Чем это обусловлено?
2. В работе заявлен функциональный (психолингвистический) подход к предоставлению учебного материала, однако ему не уделено должного внимания. Более того, расхождения в «классическом» имманентном подходе и подходе функциональном ощутимы. Как диссертант интегрирует заявленные подходы? Кроме того, психолингвистический подход к формированию учебника нового типа должен быть представлен более основательно. Сопоставление методологий желательно: это установка на будущие исследования.
3. Диссертант анализирует языковую личность студента-билингва, на которую неизбежно влияют процессы транскulturации. Однако языковой репертуар такой личности не представлен с точки зрения билингвизма, трансязыковых процессов и кодовых переключений, что следует учесть в дальнейшем.

Указанные вопросы не влияют на общую высокую оценку проделанной диссертантом работы: были использованы адекватные и оправдавшие себя общенаучные и лингвистические методы изучения материала, в результате чего цель исследования достигнута. В целом, сформулированные в работе теоретические положения обоснованы; выводы и рекомендации обладают несомненной научной ценностью.

В контексте современного русского языка уточняется понятие «лингвистические основы учебника», акцентируется внимание на трактовке данного понятия как системы. Понятие «лингвистические основы учебника» в настоящей диссертации трактуется как понимание системы, разработанной

на базе передовых лингвистических теорий с целью создания учебника на лингвистической основе для обучения русскому языку как иностранному - следовательно, такие сведения определяют практическую ценность проводимого исследования, в первую очередь, для педагогической практики. Вместе с тем, материалы и результаты диссертации могут быть использованы при проведении исследовательских работ в смежных гуманитарных дисциплинах – философии, социологии и т.д.

Автореферат и 7 авторских публикаций, из которых три - в ведущих рецензируемых научных изданиях, включенных в перечень ВАК Минобрнауки РФ, два – с индексом Web of Science, отражают содержание диссертации.

Диссертационное исследование Нджелассили Буанга Аделаид Оливии является законченной научно-квалификационной работой, в которой содержится новое решение научной задачи описания фрагмента формирования метаязыка учебника русского языка для габонских студентов-филологов на фонетическом и лексико-грамматическом уровнях, а также представлены механизмы учета специфики языковой личности габонского студента-филолога при формировании метаязыка учебника русского языка, - задачи, имеющей важное значение для изучения новых явлений в русском языке, теории языка и лингвокультурологии.

Работа соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата филологических наук, согласно п.2.2 раздела II (кандидатская) Положения о присуждении ученых степеней в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы», утвержденного Ученым советом РУДН протокол № УС-12 от 03.07.2023г., а её автор, Нджелассили Буанга Аделаид Оливия,

заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России.

**23.10.2023 г.**

Синячкин Владимир Павлович,  
доктор филологических наук (10.02.19),  
профессор, заведующий кафедрой  
русского языка и межкультурной коммуникации  
Института русского языка  
ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы  
народов имени Патриса Лумумбы».  
Адрес: Москва, 117198, ул. Миклухо-Маклая, д. 6.

Тел. +7(499) 936-87-87,

E-mail: [sinyachkin-vp@rudn.ru](mailto:sinyachkin-vp@rudn.ru)



Подпись профессора, заведующего кафедрой русского языка и межкультурной коммуникации Института русского языка ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы», доктора филологических наук Синячкина Владимира Павловича заверяю.

Ученый секретарь Ученого совета ИРЯ  
Российского университета дружбы народов  
Имени Патриса Лумумбы  
ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы  
народов имени Патриса Лумумбы».  
Адрес: Москва, 117198, ул. Миклухо-Маклая, д. 6.

Тел. +7(499) 936-87-87,

E-mail: [rudn@rudn.ru](mailto:rudn@rudn.ru)



Лаврова Е.Ю.

